For FAQs and more information, please visit:

anker.com/support

@anker_official
@anker_jp

@Anker Deutschland
@Anker Japan
@Anker

@AnkerOfficial
@Anker_JP

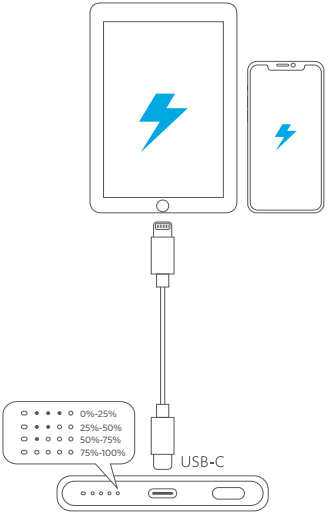
Product Number: A1619 51005002614 V01

ANKER

Charge Fast, Live More

PowerCore Magnetic 5K
USER MANUAL

Charging Your Phone or Tablet Using Charging Cables



DE: Kabelgebundenes Aufladen Ihres Telefons oder Tablets
ES: Carga de un teléfono o una tableta por cable
FR: Charger votre téléphone ou votre tablette à l'aide d'un câble de chargeur
IT: Ricarica del telefono o del tablet tramite cavi di ricarica
PT: Carregar o seu telemóvel ou tablet com cabos de carregamento

RU: Зарядка вашего телефона или планшета с помощью зарядных кабелей
TR: Telefonunuzu veya Tabletinizi Şarj Kablosu Kullanarak Şarj Etme
简中：使用充电线缆为手机或平板电脑充电
繁中：使用充電線為您的手機或平板電腦充電
JP：USB-C ケーブルを使用して充電する（スマートフォンおよびタブレット端末など）
KO：충전 케이블을 사용해서 스마트폰 또는 태블릿 충전하기
AR: شحن هاتفك أو الجهاز اللوحي باستخدام كابلات الشحن
HE: טעינת הטלפון או הטאבלט שלך באמצעות כבלי טעינה

Working Status	Wireless Charging Indicator	Battery Level Indicator
Charging / Fully charged	Off	Solid white

DE：

Betriebsstatus	Drahtlose Ladeanzeige	Akkustandsanzeige
Lädt/Vollständig aufgeladen	Aus	Leuchtet weiß

ES：

Estado de funcionamiento	Indicador de carga inalámbrica	Indicador de nivel de batería
Carga en curso/Carga completa	Apagado	Blanco fijo

FR：

État de fonctionnement	Voyant d'indication de charge sans fil	Voyant d'indication de niveau de batterie
En charge/ Entièrement chargé	Désactivé	Blanc fixe

IT：

Stato di funzionamento	Indicatore di ricarica wireless	Indicatore del livello della batteria
In carica/ Completamente carico	Spento	Bianco fisso

PT：

Estado de funcionamento	Indicador de carregamento sem fios	Indicador do nível da bateria
A carregar / Totalmente carregado	Desligada	Branco sólido

RU：

Статус работы	Индикатор беспроводной зарядки	Индикатор уровня заряда аккумулятора
Зарядка / полностью заряжен	Выкл	Постоянно горит белым

TR：

Çalışma Durumu	Kablosuz Şarj Göstergesi	Pil Seviyesi Göstergesi
Şarj oluyor / Tamamen şarj oldu	Kapalı	Sabit beyaz ışık

简中：

运行状态	无线充电指示灯	电量指示灯
正在充电 / 电量已满	熄灭	白色常亮

繁中：

工作狀態	無線充電指示燈	電池電量指示燈
充電中 / 充飽電量	關閉	持續亮起白燈

JP：

状態	LED インジケーター (ワイヤレス充電)	LED インジケーター (バッテリー残量)
充電中 / 満充電	オフ	白色で点灯

KO：

작동 상태	무선 충전 표시등	배터리 상태 표시등
충전 중 / 완충됨	꺼짐	흰색 점등

:AR

حالة التشغيل	مؤشر الشحن اللاسلكي	مؤشر مستوى البطارية
جاري الشحن / تم الشحن بالكامل	منطفئ	ضوء أبيض ثابت

:HE

מצב הפעלה	נורית חיווי הטעינה האלחוטית	נורית חיווי רמת הטעינה של הסוללה
בטעינה / סוללה טעונה במלואה	כבוי	לבן מלא

Charging the iPhone 12 Series and Other Devices Wirelessly

DE: Drahtloses Laden von iPhone 12 und anderen Geräten
ES: Carga inalámbrica de iPhone serie 12 y otros dispositivos
FR: Charger sans fil les iPhone Série 12 et d'autres appareils
IT: Ricarica wireless di iPhone 12 e di altri dispositivi
PT: Carregar o iPhone da gama 12 e outros dispositivos sem fios
RU: Беспроводная зарядка телефонов серии iPhone 12 и других устройств
TR: iPhone 12 Serisini ve Diğer Cihazları Kablosuz Olarak Şarj Etme
简中：为 iPhone 12 系列及其他设备进行无线充电
繁中：為 iPhone 12 系列和其他裝置無線充電
JP：ワイヤレス充電する (iPhone 12 シリーズおよび他のワイヤレス充電対応機器)
KO：iPhone 12 시리즈 및 기타 장치를 무선으로 충전 중
AR: شحن سلسلة iPhone 12 والأجهزة الأخرى لاسلكيًا
HE: טעינה אלחוטית של מכשירי iPhone 12 Series ומכשירים אחרים

• Charge the iPhone 12 Series

① To activate the wireless charging function, press the power button. The wireless charging indicator will breathe blue.
② Place your iPhone 12 on the charger as illustrated below and it will be held in place magnetically. The wireless charging indicator will turn solid blue, indicating it is charging your phone.

DE:

• iPhone 12 aufladen

① Um die drahtlose Ladefunktion zu aktivieren, drücken Sie die Ein-/Aus-Taste. Die drahtlose Ladeanzeige schwillt blau an und ab.
② Stellen Sie Ihr iPhone 12 auf das Ladegerät, wie unten gezeigt. Es wird magnetisch gehalten. Die drahtlose Ladeanzeige leuchtet blau, wenn Ihr Telefon aufgeladen wird.

ES:

• Carga de iPhone serie 12

① Para activar la función de carga inalámbrica, pulse el botón de encendido. El indicador de carga inalámbrica se iluminará en color azul y se desvanecerá.
② Coloque el iPhone 12 en el cargador como se muestra en la ilustración a continuación; el efecto magnético mantendrá el teléfono en su lugar. El indicador de carga inalámbrica se iluminará en color azul fijo, lo que indica que el teléfono se está cargando.

FR:

• Charger les iPhone Série 12

① Pour activer la fonction de charge sans fil, appuyez sur le bouton d'alimentation. Le voyant d'indication de charge sans fil clignote alors lentement en bleu.
② Placez votre iPhone 12 sur le chargeur, comme illustré ci-dessous, afin qu'il tienne en place par magnétisme. Le voyant d'indication de charge sans fil s'allume alors en bleu fixe, indiquant que votre téléphone est en cours de charge.

IT:

• Ricarica di iPhone 12

① Per attivare la funzione di ricarica wireless, premere il tasto di accensione. L'indicatore di ricarica wireless lampeggia in blu.
② Posizionare l'iPhone 12 sul caricabatterie come illustrato di seguito e verrà tenuto in posizione magneticamente. L'indicatore di ricarica wireless diventerà blu fisso, a indicare che il telefono è in carica.

PT:

• Carregar o iPhone da gama 12

① Para ativar a função de carregamento sem fios, prima o botão para ligar/desligar. O indicador de carregamento sem fios ficará azul intermitente.
② Coloque o seu iPhone 12 em cima do carregador, conforme ilustrado abaixo, e ficará fixo no local de forma magnética. O indicador de carregamento sem fios ficará azul sólido, a indicar que está a carregar o telemóvel.

RU:

• Зарядка телефонов серии iPhone 12

① Чтобы активировать функцию беспроводной зарядки, нажмите кнопку питания. Индикатор беспроводной зарядки будет пульсировать синим.
② Расположите свой iPhone 12 на зарядном устройстве так, как показано ниже. Телефон будет удерживаться на месте магнитом. Индикатор беспроводной зарядки будет непрерывно светиться синим, указывая на то, что выполняется зарядка вашего телефона.

TR:

• iPhone 12 Serisini Şarj Etme

① Kablosuz şarj işlevini aktive etmek için güç düğmesine basın. Kablosuz şarj göstergesi mavi renkte yavaşça yanıp sönecektir.
② Aşağıda gösterildiği şekilde iPhone 12 telefonunuzu şarj cihazının üzerine yerleştirdiğinizde telefon manyetik olarak sabitlenecektir. Kablosuz şarj göstergesi telefonunuzun şarj olduğunu göstermek için mavi renkte sabit olarak yanmaya başlayacaktır.

简中：

- 为 iPhone 12 系列充电

① 如需启动无线充电功能，请按下电源按钮。无线充电指示灯将显示为蓝色呼吸灯。
② 如下图所示，将 iPhone 12 放置于充电器上，手机将自动吸附固定。无线充电器指示灯将显示为蓝色常亮，表示正在为手机充电。

繁中：

- 為 iPhone 12 系列充電

① 如要啟動無線充電功能，請按電源按鈕。無線充電指示燈將會亮起藍色呼吸燈。
② 將 iPhone 12 置於充電器上，如下圖所示；它將會被磁吸固定。無線充電指示燈將會持續亮起藍燈，指出它正在為您的手機充電。

JP:

- iPhone 12 シリーズをワイヤレス充電する

① 電源ボタンを押して、ワイヤレス充電機能をオンにします。LED インジケーター (ワイヤレス充電) が、青くゆっくりと点滅します。
② 図のように iPhone 12 を本製品の上に設置すると、磁力で固定されます。正しく充電が開始すると、LED インジケーター (ワイヤレス充電) が青く点灯します。

KO:

- iPhone 12 시리즈 충전 중

① 무선 충전 기능을 활성화하려면 전원 버튼을 누릅니다 . 무선 충전 표시등에 파란색 불빛이 점멸합니다 .
② 아래 그림과 같이 충전기 위에 iPhone 12 를 두면 자성으로 제자리에 위치됩니다 . 무선 충전 표시등이 파란색으로 변하면서 스마트폰이 충전 중임을 표시합니다 .

:AR

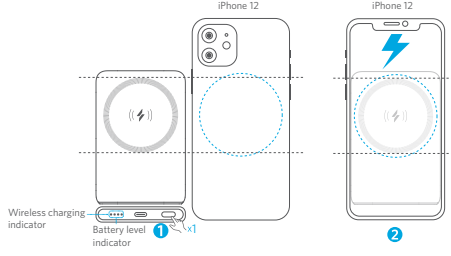
- شحن سلسلة iPhone 12

① لتفعيل وظيفة الشحن اللاسلكي، اضغط على زر الطاقة. سيومض مؤشر الشحن اللاسلكي باللون الأزرق المتقطع.
② ضع جهاز iPhone 12 على الشاحن كما هو موضح أدناه وسيتم وضعه في مكانه مغناطيسيًا. سيتحول مؤشر الشحن اللاسلكي إلى اللون الأزرق الثابت، مما يشير إلى أنه يشحن هاتفك.

:HE

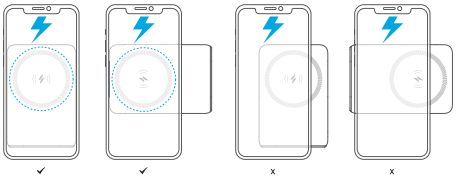
- טעינת מכשירי iPhone 12 Series

① כדי להפעיל את פונקציית הטעינה האלחוטית, לחץ על לחצן ההפעלה. נורית חיווי הטעינה האלחוטית תאיר בכחול המשנה עוצמה בהדרגה.
② הנח את מכשיר iPhone 12 על המטען לפי האיור שלהלן והוא יוחזק במקומו בעזרת מגנט. נורית חיווי הטעינה האלחוטית תדלק בכחול יציב, סימן שהמטען טוען את הטלפון.



- Charge Other Devices

For other phones that support wireless charging, align your smartphone with the charging logo on the charger. If no charging icon shows on your device, try adjusting the position of your phone.



DE:

• Andere Geräte aufladen

Bei anderen Telefonen, die drahtloses Aufladen unterstützen, richten Sie Ihr Smartphone mit dem Ladesymbol am Ladegerät aus. Wird auf Ihrem Gerät kein Ladesymbol angezeigt, versuchen Sie, die Position Ihres Telefons anzupassen.

ES:

• Carga de otros dispositivos

Para cargar otros teléfonos compatibles con la carga inalámbrica, alinee el smartphone con el logotipo de carga en el cargador. Si el icono de carga no se muestra en el dispositivo, ajuste la posición del teléfono.

FR:

• Charger d'autres appareils

Pour les autres téléphones compatibles avec la charge sans fil, alignez votre smartphone avec le logo de charge situé sur le chargeur. Si aucune icône de charge ne s'affiche sur votre appareil, essayez d'ajuster la position de votre téléphone.

IT:

• Ricarica di altri dispositivi

Per altri telefoni che supportano la ricarica wireless, allineare lo smartphone con il logo di ricarica sul caricabatterie. Se sul dispositivo non viene visualizzata l'icona di ricarica, provare a regolare la posizione del telefono.

PT:

• Carregar outros dispositivos

Para outros telemóveis que suportam o carregamento sem fios, alinhe o seu smartphone com o logótipo de carregamento no carregador. Se não for apresentado qualquer indicador de carregamento no seu dispositivo, experimente ajustar a posição do seu telemóvel.

RU:

• Зарядка других устройств

Для зарядки других телефонов, поддерживающих беспроводную зарядку, совместите смартфон с логотипом зарядки на зарядном устройстве. Если значок зарядки не отображается на устройстве, попробуйте изменить расположение телефона.

TR:

• Diğer Cihazları Şarj Etme

Kablosuz şarjı destekleyen diğer telefonları şarj etmek için akıllı telefonu şarj cihazının şarj logosuyla hizalayın. Cihazınızda şarj simgesi görüntülenmezse telefonunuzun pozisyonunu değiştirmeyi deneyin.

简中：

• 为其他设备充电

如需为其他支持无线充电的手机充电，请将智能手机对准充电器上的充电标志。如果设备上未显示充电图标，请尝试调整手机的摆放位置。

繁中：

- 為其他裝置充電

針對其他支援無線充電的手機，將您的智慧型手機對準充電器上的充電標誌。如果您的裝置上未顯示充電中圖示，請嘗試調整手機的位置。

JP:

- 他のワイヤレス充電対応機器を充電する

MagSafe 搭載ではない、ワイヤレス充電に対応している他のスマートフォンなどを充電する場合は、図のように本製品のロゴ部分に機器の背面を合わせるように設置します。充電が正しく開始されない場合は、機器の位置を調節してください。

KO:

- 기타 장치 충전

무선 충전 방식을 지원하는 기타 스마트폰의 경우 충전기의 충전로고에 해당 스마트폰을 위치해 주십시오 . 충전 아이콘이 장치에 보이지 않을 경우 스마트폰 위치를 조정하십시오 .

:AR

- شحن أجهزة أخرى

بالنسبة للهواتف الأخرى التي تدعم الشحن اللاسلكي، قم بمحاذاة هاتفك الذكي مع شعار الشحن على الشاحن. إذا لم تظهر أيقونة شحن على جهازك، فحاول ضبط موضع هاتفك.

:HE

- טעינה של מכשירים אחרים

טלפונים אחרים שתומכים בטעינה אלחוטית יש להניח בדיוק על סמל הטעינה שמוטבע על המטען. אם סמל הטעינה אינו מוצג במכשיר, שנה את מיקום הטלפון.

Working Status	Wireless Charging Indicator	Battery Level Indicator
Wireless charging activated	Breathing blue	Show the current battery level
Charging	Solid blue	Show the current battery level
Metal or abnormal objects detected	Flashing red	Off
Fully charged	Breathing blue and then off after 10 minutes	Off
Power off	Off	Off

DE:

Betriebsstatus	Drahtlose Ladeanzeige	Akkustandsanzeige
Drahtloses Aufladen aktiviert	Blau an-/abschwellend	Anzeige des aktuellen Akkustands
Lädt	Leuchtet blau	Anzeige des aktuellen Akkustands
Metall- oder abnormale Gegenstände erkannt	Blinkt rot	Aus
Vollständig aufgeladen	Blau an-/abschwellend, nach 10 Minuten aus	Aus
Ausgeschaltet	Aus	Aus

ES:

Estado de funcionamiento	Indicador de carga inalámbrica	Indicador de nivel de batería
Carga inalámbrica activada	Azul intermitente lento	Muestra el nivel de batería actual

Carga en curso	Azul fijo	Muestra el nivel de batería actual
Se han detectado objetos metálicos o extraños	Rojo intermitente	Apagado
Carga completa	Azul intermitente lento, luego se apaga después de 10 minutos	Apagado
Apagado	Apagado	Apagado

FR:

État de fonctionnement	Voyant d'indication de charge sans fil	Voyant d'indication de niveau de batterie
Charge sans fil activée	Bleu clignotant lentement	Affiche le niveau de batterie actuel
En charge	Bleu fixe	Affiche le niveau de batterie actuel
Objets métalliques ou irréguliers détectés	Rouge clignotant	Désactivé
Charge terminée	Clignote lentement en bleu, puis s'éteint après 10 minutes	Désactivé
Éteint	Désactivé	Désactivé

IT:

Stato di funzionamento	Indicatore di ricarica wireless	Indicatore del livello della batteria
Ricarica wireless attivata	Blu intermittente	Mostra il livello di batteria corrente
In carica	Blu fisso	Mostra il livello di batteria corrente
Rilevati oggetti metallici o anormali	Rosso lampeggiante	Spento

Ricarica completata	Blu lampeggiante e poi si spegne dopo 10 minuti	Spento
Spegnimento	Spento	Spento

PT:

Estado de funcionamento	Indicador de carregamento sem fios	Indicador do nível da bateria
Carregamento sem fios ativado	Azul intermitente	Mostrar o nível de bateria atual
Carregamento	Azul sólido	Mostrar o nível de bateria atual
Objetos metálicos ou anormais detetados	Vermelho intermitente	Desligada
Totalmente carregado	Azul intermitente, desligando-se após 10 minutos	Desligada
Desligar	Desligada	Desligada

RU:

Статус работы	Индикатор беспроводной зарядки	Индикатор уровня заряда аккумулятора
Активирована беспроводная зарядка	Пульсирует синим	Отображает текущий уровень заряда аккумулятора
Выполняется зарядка	Постоянно горит синим	Отображает текущий уровень заряда аккумулятора
Обнаружен металл или аномальные объекты	Мигает красным	Выкл

Полностью заряжены	Пульсирует синим, затем отключаются через 10 минут	Выкл
Питание выключено	Выкл	Выкл

TR:

Çalışma Durumu	Kablosuz Şarj Göstergesi	Pil Seviyesi Göstergesi
Kablosuz şarj aktif	Yavaşça yanıp sönen mavi ışık	Mevcut pil seviyesi görüntülenir
Şarj oluyor	Sabit mavi ışık	Mevcut pil seviyesi görüntülenir
Metal veya beklenmedik bir nesne tespit edildi	Yanıp sönen kırmızı ışık	Kapalı
Tamamen şarj oldu	Yavaşça yanıp sönen mavi ışık, 10 dakikanın ardından kapanır	Kapalı
Cihaz kapalı	Kapalı	Kapalı

简中：

运行状态	无线充电指示灯	电量指示灯
已启动无线充电	蓝色呼吸灯	显示当前电量
正在充电	蓝色常亮	显示当前电量
检测到金属或异物	红色闪烁	熄灭
电量已满	蓝色呼吸灯，然后在 10 分钟后熄灭	熄灭
关闭电源	熄灭	熄灭

繁中：

工作狀態	無線充電指示燈	電池電量指示燈
無線充電已啟動	慢閃藍燈	顯示目前的電池電量
充電	持續亮起藍燈	顯示目前的電池電量
偵測到金屬或異常物體	閃爍紅燈	關閉
已完全充飽	亮起藍色呼吸燈，在 10 分鐘後熄滅	關閉
電源關閉	關閉	關閉

JP:

状態	LED インジケーター (ワイヤレス充電)	LED インジケーター (バッテリー残量)
ワイヤレス充電機能がオン	青色でゆっくり点滅	バッテリー残量を表示
充電中	青色で点灯	バッテリー残量を表示
金属製の物体または異物を検出	赤色で点滅	オフ
満充電	青色でゆっくり点滅後、10 分後にオフ	オフ
電源オフ	オフ	オフ

KO:

작동 상태	무선 충전 표시등	배터리 상태 표시등
무선 충전 활성화됨	파란색 점멸	현재 배터리 수준 표시
충전	파란색 점등	현재 배터리 수준 표시

충전	파란색 점등	꺼짐
완충됨	파란색으로 점멸 후 다음 10 분 후에 꺼짐	꺼짐
전원 꺼짐	꺼짐	꺼짐

:AR

مؤشر مستوى البطارية	مؤشر الشحن اللاسلكي	حالة التشغيل
إظهار مستوى البطارية الحالي	أزرق متقطع	تم تنشيط الشحن اللاسلكي
إظهار مستوى البطارية الحالي	ضوء أزرق ثابت	الشحن
منطفئ	أحمر وامض	اكتشاف أجسام معدنية أو غير طبيعية
منطفئ	أزرق متقطّع ثم ينطفئ بعد 10 دقائق.	اكتمل الشحن
منطفئ	منطفئ	إيقاف التشغيل

:HE

נורית חיווי רמת הטעינה של הסוללה	נורית חיווי הטעינה האלחוטית	מצב הפעלה
הצג את רמת הטעינה הנוכחית של הסוללה	כחול המשנה עוצמה בהדרגה	טעינה האלחוטית הופעלה
הצג את רמת הטעינה הנוכחית של הסוללה	כחול רציף	טעינה
כבוי	אדום מהבהב	זוהו חפצי מתכת או חפצים זרים
כבוי	כחול המשנה עוצמה בהדרגה ונכבה לאחר 10 דקות	טעינה מלאה
כבוי	כבוי	כיבוי

Note: You cannot charge your device wirelessly in these scenarios:

- When using a case with a pop socket
- When using an ultra-thick (> 5 mm) protective phone case

- Do not use an adapter with an output of 5V/1A (5W) or less.
- Wireless chargers make charging more convenient than wired chargers, but confined by current wireless technology, their charging speed is slower than that of wired chargers.
- High temperatures will reduce charging speed and restrict power, which is something that happens to all wireless chargers. It is recommended that you charge your device in environments with temperatures below 25°C / 77°F.
- Both the protective phone case and the position of your device on the wireless charger will affect the charging speed. The farther it is placed from the center of the wireless charger, the slower the charging speed will be.

DE:

Hinweis: Sie können Ihr Gerät in den folgenden Situationen nicht drahtlos laden:

- wenn Sie eine Hülle mit einem Popsocket verwenden
- wenn Sie eine ultradicke (> 5 mm) Schutzhülle verwenden

- Verwenden Sie keinen Adapter mit einer Ausgangsleistung von 5 V/1 A (5 W) oder weniger.
- Kabellose Ladegeräte machen das Aufladen praktischer als Ladegeräte mit Kabel, haben aber eine langsamere Ladegeschwindigkeit als Ladegeräte mit Kabel, da sie durch die aktuelle kabellose Technologie eingeschränkt sind.
- Hohe Temperaturen reduzieren die Ladegeschwindigkeit und schränken die Leistung ein. Dies geschieht bei allen kabellosen Ladegeräten. Es wird empfohlen, dass Sie Ihr Gerät in Umgebungen mit Temperaturen unter 25°C aufladen.

- Die Schutzhülle und die Position Ihres Gerätes auf dem kabellosen Ladegerät beeinflusst die Ladegeschwindigkeit. Je weiter es von der Mitte des kabellosen Ladegeräts entfernt platziert ist, desto langsamer ist die Ladegeschwindigkeit.

ES:

Nota: El dispositivo no se podrá cargar de forma inalámbrica en los siguientes casos:

  - Cuando se utilice una carcasa con una empuñadura plegable de tipo popsocket
  - Cuando se utilice una carcasa protectora muy gruesa (>5 mm)
- No utilice un adaptador con una salida de 5 V/1 A (5 W) o menos.
- Los cargadores inalámbricos proporcionan una mayor comodidad que los cargadores por cable, pero, al estar limitados por la tecnología inalámbrica actual, ofrecen una velocidad de carga más lenta que los cargadores por cable.
- Las temperaturas elevadas reducirán la velocidad de carga y limitarán la potencia, un fenómeno común a todos los cargadores inalámbricos. Se recomienda cargar el dispositivo en entornos con una temperatura inferior a 25 °C.
- Tanto la carcasa protectora del teléfono como la posición del dispositivo afectarán a la velocidad de carga. Cuanto más alejado se encuentre el dispositivo del centro del cargador inalámbrico, más lenta será la velocidad de carga.

FR:

Remarque: Vous ne pouvez pas charger votre appareil sans fil dans les situations suivantes:

  - Lorsque vous utilisez une coque avec PopSocket
  - Lorsque vous utilisez une coque de protection ultra-épaisse (> 5 mm)
- N'utilisez pas d'adaptateur avec une sortie de 5 V/1 A (5 W) ou moins.

- Les chargeurs sans fil facilitent la charge, par rapport aux versions filaires traditionnelles. Néanmoins, restreinte par la technologie sans fil actuelle, la vitesse de charge est plus lente que celle des chargeurs filaires.
- Les températures élevées réduisent la vitesse de charge et limitent la puissance, ce qui est un phénomène commun à tous les chargeurs sans fil. Il est recommandé de charger votre appareil dans un environnement à une température inférieure à 25 °C.
- Le type d'étui de protection et la position de votre appareil sur le chargeur sans fil influencent la vitesse de charge. Plus l'appareil est placé loin du centre du chargeur sans fil, plus la vitesse de charge est lente.

IT:

Nota: Non è possibile ricaricare il dispositivo in modalità wireless nelle seguenti situazioni:

  - Se si utilizza una custodia con un supporto esterno (pop socket)
  - Se si utilizza una custodia protettiva ultra spessa (> 5 mm)
- N'utilisez pas d'adaptateur avec une sortie de 5 V/1 A (5 W) ou moins.
- I caricabatterie wireless rendono la ricarica più conveniente rispetto quelli cablati. Tuttavia, sulla base dei limiti della tecnologia wireless corrente, la loro velocità di ricarica è inferiore a quella dei caricabatterie cablati.
- Le alte temperature ridurranno la velocità di ricarica e la potenza. Si tratta di un fenomeno comune a tutti i caricabatterie wireless. Si consiglia di ricaricare il dispositivo in ambienti con temperature inferiori a 25 °C.
- Sia la custodia protettiva del telefono sia la posizione del dispositivo sul caricabatterie wireless influiscono sulla velocità di ricarica. Quanto più lontani dal centro del caricabatterie wireless, tanto più lenta sarà la velocità di ricarica.

PT:

Nota: não pode carregar o dispositivo sem fios nestes cenários:

- Quando utilizar uma capa de proteção com um suporte popsocket
- Quando utilizar uma capa de proteção ultra espessa (> 5 mm)

- Não utilizar um adaptador com uma saída de 5 V/1 A (5 W) ou menos.
- Os carregadores sem fios tornam o carregamento mais conveniente que com os carregadores com fios, mas, como estão confinados à tecnologia sem fios existente, a velocidade de carregamento é inferior à dos carregadores com fios.
- As temperaturas altas reduzirão a velocidade de carregamento e restringirão a potência, sendo um fenómeno comum a todos os carregadores sem fios. É recomendado que carregue o seu dispositivo em ambientes com temperaturas abaixo de 25 °C.
- Tanto a capa de proteção como a posição do seu dispositivo no carregador sem fios irão afetar a velocidade de carregamento. Quando mais afastado do centro do carregador sem fios colocar o dispositivo, mais lenta será a velocidade de carregamento.

RU:

Примечание: Беспроводная зарядка устройства невозможна в следующих случаях:

- При использовании чехла с держателем
- При использовании толстого (> 5 мм) защитного чехла

- Не используйте адаптер с напряжением выхода 5 В / 1 А (5 Вт) или ниже.
- Беспроводные зарядные устройства более удобны в использовании, но из-за ограничений текущих беспроводных технологий, скорость зарядки при их использовании ниже, чем у проводных зарядных устройств.
- Высокие температуры снизят скорость зарядки и ограничат ее мощность. Это свойственно всем беспроводным зарядным устройствам. Рекомендуется заряжать устройство при температуре ниже 25 ° C.
- Защитный чехол телефона и положение устройства на беспроводном зарядном устройстве влияют на скорость зарядки. Чем дальше от центра беспроводного зарядного устройства расположено устройство, тем ниже скорость зарядки.

TR:

Not: Aşağıdaki durumlarda cihazınız kablosuz olarak şarj edilemez:

- Ayaklı kapak takılı olduğunda
- Ultra kalın (> 5 mm) koruyucu telefon kılıfı takılı olduğunda

- 5V/1A (5W) veya daha düşük çıkışa sahip bir adaptör kullanmayın.
- Kablosuz şarj cihazları, kablolu şarj cihazlarına göre şarj işlemini daha kolay hale getirmektedir, fakat mevcut kablosuz teknolojisiyle sınırlı olduğu için kablolu şarj cihazlarına göre şarj hızı daha düşüktür.
- Yüksek sıcaklıklarda şarj hızı düşecek ve güç kısıtlanacaktır, bu durum tüm kablosuz şarj cihazları için geçerlidir. Cihazınızı sıcaklığın 25°C değerinin altında olduğu ortamlarda şarj etmeniz önerilir.
- Hem takılı olan koruyucu telefon kılıfı hem de cihazınızın kablosuz şarj cihazının üzerindeki pozisyonu şarj hızını etkileyecektir. Cihaz kablosuz şarj cihazının merkezinden uzaklaştıkça şarj hızı düşecektir.

简中：
注意： 您无法在下列情形下为设备进行无线充电：

◦使用带有气囊支架的外壳时

◦使用的手机保护壳过厚（大于 5 毫米）时

- 请勿使用输出功率为 5 V/1 A (5 W) 或以下的适配器。
- 与有线充电器相比，无线充电器在充电时更加方便，但受到当前无线技术的局限，充电速度要慢于有线充电器。
- 高温会导致充电速度降低并限制充电功率，所有无线充电器均有此现象。建议在温度低于 25° C 的环境中为设备充电。
- 手机保护壳和设备在无线充电器上的摆放位置会影响充电速度。设备在无线充电器上的位置离中心越远，充电速度越慢。

繁中:
附註： 在以下情況中，您無法透過無線方式變更您的裝置：

◦使用含 pop 插槽的保護殼

◦使用超厚 (> 5 mm) 手機保護殼

- 請勿使用輸出為 5V/1A (5W) 或以下的變壓器。
- 使用無線充電器比使用有線充電器充電更加方便，但是受限於目前的無線技術，其充電速度比有線充電器慢。
- 高溫將會降低充電速度並限制功率，這是無線充電器常見的情況。建議您在溫度低於 25° C 的環境下為您的裝置充電。
- 手機保護殼以及裝置在無線充電器上的位置都會影響充電速度。將它置於越靠近無線充電器的中央位置，充電速度就越慢。

JP:
注： 次の場合では機器をワイヤレス充電できません：

◦ポップソケット付きのケースを使用している

◦非常に分厚い (例 : 5mm 以上) ケースを使用している

- 5W 出力のアダプタには接続しないでください。
- ワイヤレス充電器は有線での充電よりも手軽に充電できますが、仕様上、充電速度は有線での充電よりも遅くなります。
- 周囲の温度が高い場合、出力が低下し充電速度が落ちますが、これはすべてのワイヤレス充電器に共通する現象です。25° C 未満の環境でのご使用を推奨しています。
- ワイヤレスイヤホンなど各機器の仕様や、ワイヤレス充電器上での機器の設置場所によって充電速度が変化します。ワイヤレス充電器の中央から離れるほど、充電速度は遅くなります。

KO:
참고 사항 : 다음 시나리오에서는 무선으로 장치를 충전할 수 없습니다:

◦팝 소켓이 있는 케이스 사용 시

◦매우 두꺼운 (> 5mm) 휴대전화 보호 케이스 사용 시

- 5V/1A (5W) 이하 출력의 어댑터를 사용하지 마십시오 .
- 무선 충전기는 유선 충전기보다 충전하기 편리하지만 , 현재의 무선 기술 한계로 인해 충전 속도가 유선 충전기보다 느립니다 .
- 높은 온도는 충전 속도를 줄이고 전원을 제한하며 , 이는 모든 무선 충전기에서 발생하는 현상입니다 . 25° C 미만의 온도 환경에서 장치를 충전하는 것이 좋습니다 .
- 휴대전화 보호 케이스와 무선 충전기에 있는 장치의 위치 둘 다 충전 속도에 영향을 줍니다 . 무선 충전기의 중앙에서 멀리 떨어질수록 충전 속도가 느려집니다 .

:AR
ملاحظة: لا يمكنك شحن جهازك لاسلكيًا في هذه السيناريوهات:

◦عند استخدام حافظة تحتوي على مقبس منبثق

◦عند استخدام حافظة هاتف واقية فائقة السماكة (> 5 مم)

- لا تستخدم محوّل بمخرج 5 فولت/1 أمبير (5 واط) أو أقل.
- تجعل أجهزة الشحن اللاسلكية عملية الشحن أكثر ملاءمة من أجهزة الشحن

السلكية، لكن عند حصرها في التكنولوجيا اللاسلكية الحالية، تكون سرعة الشحن لأجهزة الشحن اللاسلكية أقل من سرعة الشواحن السلكية.

- ستقلّل درجات الحرارة العالية من سرعة الشحن وتقيد الطاقة، وهو ما يحدث لكل الشواحن اللاسلكية. يوصى بشحن جهازك في البيئات التي تقل فيها درجات الحرارة عن 25 درجة مئوية / 77 درجة فهرنهايت.
- تؤثر كل من علبة الهاتف الواقية وموضع جهازك في الشاحن اللاسلكي على سرعة الشحن. كلما تم وضع الهاتف بعيدًا عن مركز الشاحن اللاسلكي، كانت سرعة الشحن أبطأ.

HE:

הערה: אין אפשרות לטעון את הסמרטפון באופן אלחוטי בתרחישים

- בעת שימוש בכיסוי שיש בו פופ סוקט
- בעת שימוש בכיסוי עבה במיוחד, יותר מ-5 מ"מ

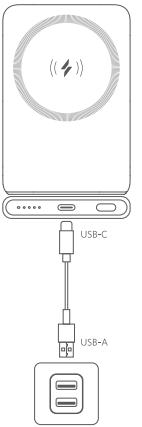
- אסור להשתמש במתאם המוציא חשמל שערכיו הם (5V/1A 5W) או פחות.
- מטענים אלחוטיים הופכים את הטעינה לנוחה יותר בהשוואה למטענים רגילים, אולם הטכנולוגיה האלחוטית הקיימת כיום מגבילה את מהירות הטעינה, והיא נמוכה בהשוואה לזו של מטענים רגילים.
- טמפרטורות גבוהות גורמות להאטת ההטענה ומגבילות את ההספק שלה, והתופעה קיימת בכל המטענים האלחוטיים. מומלץ לטעון את המכשיר בסביבות שבהן הטמפרטורות נמוכות מ-25 מעלות צלזיוס/77 מעלות פרנהייט.
- מהירות ההטענה תושפע מכיסוי הסמרטפון ומאופן הצבתו במטען. מהירות ההטענה יורדת ככל שהסמרטפון רחוק יותר ממרכז המטען.

Recharging Your Portable Charger

DE: Wiederaufladen Ihres tragbaren Ladegeräts
ES: Recarga del cargador portátil
FR: Charger votre chargeur portable
IT: Ricarica del caricabatterie portatile

PT: Recarregar o seu carregador portátil
RU: Подзарядка портативного зарядного устройства
TR: Taşınabilir Şarj Cihazınızı Şarj Etme
简中：为便携式充电器充电
繁中：為您的行動電源充電
JP：本製品を充電する
KO：휴대용 충전기 충전하기

AR: إعادة شحن الشاحن المحمول الخاص بك
HE: טעינת המטען הניידד



You can simultaneously recharge your PowerCore while charging your device wirelessly. The wireless charging indicator will turn solid blue, and the battery level indicator will show the current battery level.

DE: Sie können Ihren PowerCore aufladen, während Sie Ihr Gerät drahtlos laden. Die drahtlose Ladeanzeige leuchtet blau und die Akkustandsanzeige zeigt den aktuellen Akkustand an.

ES: Puede recargar el cargador PowerCore al mismo tiempo que carga su dispositivo de forma inalámbrica. El indicador de carga inalámbrica se iluminará en color azul fijo y el indicador de nivel de batería mostrará el nivel de batería actual.

FR: Vous pouvez recharger votre PowerCore et votre appareil en même temps. Le voyant d'indication de charge s'allume alors en bleu fixe, et le voyant d'indication de niveau de batterie affiche le niveau de batterie actuel.

IT: È possibile ricaricare contemporaneamente il dispositivo PowerCore mentre si ricarica il dispositivo in modalità wireless. L'indicatore di ricarica wireless diventerà blu fisso e l'indicatore del livello della batteria mostrerà il livello corrente della batteria.

PT: Pode recarregar a sua PowerCore e o seu dispositivo sem fio de forma simultânea. O indicador de carregamento sem fios ficará azul sólido e, em seguida, o indicador do nível da bateria mostrará o nível de bateria atual.

RU: Вы можете одновременно подзаряжать PowerCore и заряжать свое устройство беспроводным образом. Индикатор беспроводной зарядки будет постоянно светиться синим, а индикатор уровня заряда аккумулятора будет отображать текущий уровень заряда.

TR: Cihazınızı kablosuz olarak şarj ederken aynı anda PowerCore'unuzu da şarj edebilirsiniz. Kablosuz şarj göstergesi mavi renkte sabit olarak yanacak ve pil seviyesi göstergesi mevcut pil seviyesini görüntüleyecektir.

简中：您可以在设备无线充电时，同时为 PowerCore 充电。无线充电指示灯将呈蓝色常亮，而电量指示灯将显示当前电量。

繁中：您可以在為 PowerCore 充電時，同時為您的裝置無線充電。無線充電指示燈將會持續亮起藍燈，而電池電量指示燈將會顯示目前的電池電量。

JP: 本製品を充電しながら、同時にスマートフォンなどのワイヤレス機器のワイヤレス充電が可能です。正しく充電が開始すると、LED インジケーター (ワイヤレス充電) が青く点灯し、LED インジケーター (バッテリー残量) にバッテリー残量が表示されます。

KO: 장치를 무선으로 충전하는 동안 PowerCore 를 동시에 충전할 수 있습니다 . 무선 충전 표시등이 파란색으로 변하고 배터리 상태 표시등이 현재 배터리 수준을 표시합니다 .

AR: يمكنك إعادة شحن الطاقة في الوقت نفسه أثناء شحن جهازك لاسلكيًا. سيتحول مؤشر الشحن اللاسلكي إلى اللون الأزرق الثابت، وسيعرض مؤشر مستوى البطارية مستوى البطارية الحالي.

HE: אפשר להטעין את ה-PowerCore באותו הזמן שהוא מטעין את המכשיר שלך באופן אלחוטי. נורית החיווי של הטעינה תידלק בכחול יציב ונורית חיווי רמת הטעינה של הסוללה תציג את רמת הטעינה הנוכחית של הסוללה.

Note: When your PowerCore exceeds the temperature limit, the battery level indicator will turn off. Let PowerCore cool down before use.

DE:
Hinweis: Wenn Ihr PowerCore den Temperaturgrenzwert überschreitet, schaltet sich die Akkustandsanzeige aus. Lassen Sie den PowerCore vor dem Gebrauch abkühlen.

ES:
Nota: Cuando el cargador PowerCore supera el límite de temperatura, el indicador de nivel de batería se apaga. Permita que el cargador PowerCore se enfríe antes de utilizarlo.

FR:
Remarque : Lorsque votre PowerCore dépasse la température limite, le voyant d'indication de niveau de batterie s'éteint. Laissez le PowerCore refroidir avant de le réutiliser.

IT:
Nota: quando PowerCore supera il limite di temperatura, l'indicatore del livello della batteria si spegne. Lasciar raffreddare PowerCore prima dell'uso.

PT:
Nota: Quando a sua PowerCore exceder o limite de temperatura, o indicador de nível da bateria desligar-se-á. Deixe a PowerCore arrefecer antes de utilizar.

RU:
Примечание. При превышении предела температуры PowerCore индикатор уровня заряда аккумулятора отключится. Позвольте PowerCore остыть перед использованием.

TR:
Not: PowerCore'unuzun sıcaklık sınırını aşması durumunda pil seviyesi göstergesi kapanacaktır. Tekrar kullanmadan önce PowerCore'un soğumasını bekleyin.

简中：
注意：当 PowerCore 的温度超过限值时，电量指示灯将会熄灭。请将 PowerCore 冷却后再使用。

繁中：
附註：當您的 PowerCore 超出溫度限制時，電池電量指示燈將會熄滅。等到 PowerCore 冷卻下來後再使用。

JP:
注：LED インジケーター (バッテリー残量) が消灯している場合、本製品の温度が動作上限温度を越えています。温度が下がるまで待ってから、再度使用してください。

KO:
참고 사항 : PowerCore 가 제한 온도를 초과하면 배터리 상태 표시등이 꺼집니다 . 사용 전에 PowerCore 온도를 낮추십시오 .

AR: ملاحظة: عندما تتجاوز درجة حرارة شاحن PowerCore الخاص بك الحد المسموح به، سوف ينطفئ مؤشر مستوى البطارية. اترك شاحن PowerCore حتى يبرد قبل الاستخدام.

HE: הערה: כאשר ה-PowerCore חורג ממגבלת הטמפרטורה, נורית החיווי רמת הטעינה של הסוללה תיכבה. אפשר לסוללת הגיבוי PowerCore להתקרר לפני השימוש.

Specifications

DE: Technische Daten | **ES:** Especificaciones
FR: Spécifications techniques | **IT:** Specifiche
PT: Especificações | **RU:** Технические характеристики
TR: Teknik Özellikler | **简中：** 规格
繁中： 規格 | **JP:** 製品の仕様 | **KO:** 사양
AR: المواصفات | **HE:** מפרט

Cell Capacity/ 電池	5000mAh 3.7Vdc/18.5Wh
USB-C Input/ 入力	5V ⎓ 2.2A
USB-C Output/USB-C 出力	5V ⎓ 2A
Wireless Output/ ワイヤレス出力	5W Max / 最大5W
Total Output/ 合計出力	10W Max / 最大10W

Important Safety Instructions

When using this product, basic precautions should always be followed, including the following:
1) Store product in a cool and dry place.
2) Do not store the product in hot or humid environment.
3) Use of a power supply or charger not recommended or sold by the product manufacturer may result in a risk of fire or injury to persons.
4) Operating temperature should be between 32°F to 77°F / 0°C to 25°C .
5) Do not disassemble the product. Take it to a qualified service person when service or repair is required. Incorrect reassembly may result in a risk of fire or injury to persons.
6) If the product is not used for long periods of time, you should change and discharge once every three months.
7) When charging a device, the product may feel warm, this is a normal operating condition and should not be cause for concern.
8) In normal conditions, the battery performance will decline over several years.
9) Do not dispose of the product in heat or fire.
10) Do not clean the product with harmful chemicals or detergents
11) Misuse, dropping or excessive force may cause product damage.
12) When disposing of secondary cells or batteries, keep cells or batteries of different electrochemical systems separate from each other.
13) Be aware discharged battery may cause fire or smoke, tape the terminals to insulate them.

Wichtige Sicherheitsinformationen

Bei der Verwendung dieses Produkts sollten stets grundlegende Sicherheitsmaßnahmen eingehalten werden, einschließlich der folgenden:
1) Lagern Sie das Produkt an einem kühlen und trockenen Ort.
2) Lagern Sie das Produkt nicht in warmen oder feuchten Umgebungen.
3) Die Verwendung einer Stromversorgung oder eines Ladegeräts die/das nicht vom Hersteller des Produkts empfohlen oder vertrieben wird, kann zu einer Brand- oder Verletzungsgefahr führen.
4) Die Betriebstemperatur sollte zwischen 0°C und 25°C liegen.
5) Nehmen Sie das Produkt nicht auseinander. Bringen Sie es zu einem qualifizierten Servicetechniker, wenn eine Reparatur oder Wartung erforderlich ist. Der inkorrekte Zusammenbau kann zu Bränden oder Personenschäden führen.
6) Wenn das Produkt über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird, sollte es alle drei Monate auf- und entladen werden.
7) Beim Aufladen eines Geräts kann sich das Produkt warm anfühlen. Dies ist ein normaler Betriebszustand und kein Grund zur Beunruhigung.
8) Unter normalen Umständen nimmt die Akkuleistung im Laufe der Jahre ab.
9) Entsorgen Sie das Produkt nicht über eine Wärmequelle oder Feuer.
10) Reinigen Sie das Produkt nicht mit schädlichen Chemikalien oder Reinigungsmitteln.
11) Missbräuchliche Verwendung, Stürze oder übermäßige Krafteinwirkung können das Produkt beschädigen.
12) Achten Sie bei der Entsorgung von Sekundärzellen oder Akkus darauf, die Zellen oder Akkus unterschiedlicher elektrochemischer Systeme voneinander getrennt zu entsorgen.
13) Beachten Sie, dass der entsorgte Akku Brände oder eine Rauchentwicklung verursachen kann. Kleben Sie daher die Anschlüsse mit Klebeband ab, um sie zu isolieren.

Instrucciones De Seguridad Importantes

Al utilizar este producto, se deben tomar siempre precauciones básicas, incluidas las siguientes:
1) Almacene el producto en un lugar fresco y seco.
2) No almacene el producto en un entorno cálido o húmedo.
3) El uso de una fuente de alimentación o un cargador que no haya sido recomendado o vendido por el fabricante del producto podría provocar riesgo de incendio o lesiones personales.
4) La temperatura de funcionamiento debe permanecer entre 0 °C y 25 °C.
5) No desmonte el producto. Cuando el producto requiera mantenimiento o reparación, llévelo a un técnico de servicio cualificado. Un montaje incorrecto del producto podría provocar riesgo de incendio o lesiones personales.
6) Si no utiliza el producto durante un periodo de tiempo prolongado, cárguelo y descárguelo una vez cada tres meses.
7) Es posible que el producto se caliente ligeramente durante la carga de dispositivos. Esta es una condición de funcionamiento normal y no debe ser motivo de preocupación.
8) En situaciones normales, el rendimiento de la batería se reducirá a medida que pasen varios años.
9) No deseche el producto en una fuente de calor o un fuego.
10) No limpie el producto con detergentes o productos químicos peligrosos.
11) El uso incorrecto, las caídas y la aplicación de fuerzas excesivas pueden provocar daños en el producto.
12) Cuando se deshaga de pilas o baterías secundarias, mantenga las pilas o baterías de diferentes sistemas electroquímicos separadas entre sí.
13) Tenga en cuenta que la batería descargada puede causar incendios o humo; coloque cinta adhesiva en los terminales para aislarlos.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lors de l'utilisation de ce produit, des précautions de base doivent toujours être suivies, notamment :
1) Conservez le produit dans un endroit frais et sec.
2) Ne conservez pas le produit dans un environnement chaud ou humide.
3) L'utilisation d'une alimentation ou d'un chargeur non recommandés ou non vendus par le fabricant du produit peut entraîner un risque d'incendie ou de blessure.
4) La température de fonctionnement doit être comprise entre 0 °C et 25 °C.
5) Ne démontez pas le produit. Adressez-vous à un technicien qualifié pour toute tâche d'entretien ou de réparation. Un remontage incorrect peut entraîner un risque d'incendie ou de blessure.
6) Si le produit n'est pas utilisé pendant des périodes prolongées, vous devez le charger et le décharger une fois tous les trois mois.
7) Lors du chargement d'un appareil, le produit peut devenir chaud, il s'agit d'une condition de fonctionnement normale et ne devrait pas être source de préoccupation.
8) Dans des conditions normales, les performances de la batterie diminueront sur plusieurs années.
9) Ne jetez pas le produit dans un feu ou une source de chaleur.
10) Ne nettoyez pas le produit avec des produits chimiques ou des détergents nocifs.
11) Une mauvaise utilisation, une chute ou l'utilisation d'une force excessive peut endommager le produit.
12) Lors de la mise au rebut de piles ou de batteries secondaires, séparez les piles ou batteries de différents systèmes électrochimiques les unes des autres.
13) N'oubliez pas que les batteries déchargées peuvent causer un incendie ou de la fumée, veuillez mettre une bande adhésive sur les bornes afin de les isoler.

Informazioni Importanti Sulla Sicurezza

Quando si utilizza questo prodotto, attenersi sempre alle precauzioni di base, incluso quanto segue:
1) Conservare il prodotto in un luogo fresco e asciutto.
2) Non conservare il prodotto in un ambiente caldo o umido.
3) L'uso di alimentatori o di caricabatterie non consigliati o non venduti dal produttore può causare incendi o lesioni alla persona.
4) La temperatura di esercizio dovrebbe essere compresa tra 0 °C - 25 °C .
5) Non smontare il prodotto. Rivolgersi a un tecnico qualificato se è necessario eseguire interventi di manutenzione o riparazioni. Un riassemblaggio non corretto può causare incendi o lesioni alla persona.
6) Se il prodotto non viene utilizzato per lunghi periodi, è necessario ricaricarlo e scaricarlo una volta ogni tre mesi.
7) Quando si ricarica un dispositivo, il prodotto potrebbe essere caldo, questa è una condizione operativa normale e non dovrebbe essere motivo di preoccupazione.
8) In condizioni normali, le prestazioni della batteria diminuiranno nel corso di diversi anni.
9) Non smaltire il prodotto a diretto contatto con fonti di calore o nel fuoco.
10) Non pulire il prodotto con prodotti chimici o detergenti nocivi.
11) L'uso improprio, la caduta o una forza eccessiva possono causare danni al prodotto.
12) Quando si smaltiscono celle o batterie secondarie, tenere separate le celle o le batterie di diversi sistemi elettrochimici.
13) Tenere a mente che le batterie smaltite potrebbe causare incendi o generare fumo. Applicare del nastro in corrispondenza dei terminali per isolarli.

安全须知

a)禁止拆卸、打开、切碎或用金属刺穿移动电源。

b) 禁止将移动电源暴露在热源或火焰下，禁止将移动电源投入火中，避免在阳光直射下储存。

c) 禁止短路移动电源，不要将多只移动电源随意搁置在盒子或抽屉中以避免它们间相互短路或被其他金属物体短路。

d) 禁止使移动电源经受机械冲击。

e) 一旦发生泄漏， 勿将泄漏出的液体直接接触皮肤或眼睛。如发生接触， 应用大量水冲洗接触部位。

f) 充电时应按照制造商的使用说明进行。

g) 注意移动电源上的标识，确保正确使用。

h) 保持移动电源清洁和干燥。

i) 不要将移动电源长期充电。

j) 保存好产品的原始说明书以备日后参考。

k)按国家的环保法规处理废弃移动电源

本產品採用鋰離子電池，嚴禁私自打開產品外殼，嚴禁任意拆解，擠壓，穿刺，防止兒童在無人監管下使用設備，以避免吞嚥小配件。

請勿將設備放入火中或水中，以免發生爆炸或損壞設備元件。

不適用於五歲以下兒童。

이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다

安全にご使用いただくために

1) 涼しく乾燥した場所で保管してください。

2)高温多湿を避けて保管してください。

3)製造元により販売もしくは推奨されていない製品(充電器など)を使用した場合、火事や怪我につながる恐れがあります。

4) 本製品の動作温度は、約0℃～25℃です。

5)危険ですので分解しないでください。故障だと思われる場合は、カスタマーサポートまでご連絡ください。分解したり誤って組み立てると火事や怪我につながる恐れがあります。

6)製品を長期間使用されない場合は、3か月に1度は、放電と充電を行ってください。

7) お使いの機器を充電する際、本体が温かくなる場合がありますが、異常ではありません。

8) 正しくお使いいただいた場合でも、内蔵バッテリーの性能は経年劣化します。

9) 本製品を火気の近くで使用・保管しないでください。

10)お手入れの際に、危険性のある化学製品や洗剤などを使用しないでください。

11)誤使用、落下また過度な衝撃は製品の故障につながる恐れがあります。

電池のリサイクルについて

本製品はリチウムイオン電池を内蔵しています。不要になった電池は貴重な資源のため、リサイクルにご協力ください。入出力端子をビニールテープなどで絶縁の上、お近くの充電式電池リサイクル協力店へご持参、もしくは「充電式電池リサイクルBOX」に入れてください。
※ 回収はモバイルバッテリー本体のみとなります。(付属品は全て取り外して下さい。)

Li-ion

Notice

This product complies with the radio interference requirements of the European Community.

DE: Dieses Produkt entspricht den EU-Bestimmungen zur Störfestigkeit.
ES: Este producto cumple los requisitos de interferencias radioeléctricas de la Comunidad Europea.

FR: Ce produit est conforme aux exigences en matière d'interférences radio de la Communauté européenne.

IT: Il prodotto è conforme ai requisiti dell'Unione Europea relativi alle interferenze radio.

EU Declaration of Conformity
Hereby, Anker Innovations Limited declares that the product type A1619 is in compliance with Directives 2014/53/EU,2011/65/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://www.anker.com
Frequency Range: 111-205kHz
Max H-field: 23.74dbμA/m@3m

DE: Konformitätserklärung
Anker Innovations Limited erklärt hiermit, dass das Produkt des Typs A1619 der Richtlinie 2014/53/EU,2011/65/EU entspricht.
Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist online unter der folgenden Adresse verfügbar:
https://www.anker.com

ES: Declaración de conformidad
Par les présentes, Anker Innovations Limited déclare que le produit de type A1619 est conforme à la directive 2014/53/EU, 2011/65/EU. Le texte complet de la déclaration de conformité à la réglementation européenne est disponible à l'adresse Internet suivante :
https://www.anker.com

FR: Declaration of Conformity
Par les présentes, Anker Innovations Limited déclare que le produit de type A1619 est conforme à la directive 2014/53/EU, 2011/65/EU. Le texte complet de la déclaration de conformité à la réglementation européenne est disponible à l'adresse Internet suivante :
https://www.anker.com

IT: Dichiarazione di conformità
Con la presente, Anker Innovations Limited dichiara che il prodotto di tipo A1619 è conforme alla Direttiva 2014/53/EU, 2011/65/EU.
Il testo integrale della Dichiarazione di conformità UE è disponibile all'indirizzo Internet seguente:
https://www.anker.com

UK Declaration of Conformity

Hereby, Anker Innovations Limited declares that the product type A1619 is in compliance with Radio Equipment Regulations 2017. The full text of the UK declaration of conformity is available at the following internet address:https://www.anker.com

Anker Innovations Limited | Room 1318-19, Hollywood Plaza, 610 Nathan Road, Mongkok, Kowloon, Hong Kong
Anker Innovations Deutschland GmbH | Georg-Muche-Strasse 3, 80807 Munich, Germany
Anker Technology (UK) Ltd | Suite B, Fairgate House, 205 Kings Road, Tyseley, Birmingham, B11 2AA, United Kingdom

This symbol indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

DE: Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht als Hausmüll entsorgt werden darf. Stattdessen ist es an der jeweiligen Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten abzugeben.

ES: Este símbolo indica que el producto no puede tratarse como residuos domésticos. En su lugar, se debe entregar a un punto de recogida adecuado para el reciclaje de los componentes electrónicos y eléctricos del equipo.

FR: Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Il doit plutôt être remis au point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques.

IT: Questo simbolo indica che il presente prodotto non deve essere trattato come rifiuto domestico. Deve invece essere consegnato al punto di raccolta applicabile per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Warning: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.
This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
(1) Reorient or relocate the receiving antenna.
(2) Increase the separation between the equipment and receiver.
(3) Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
(4) Consult the dealer or an experienced radio / TV technician for help.

Radiation Exposure Statement

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance of 20 cm between the radiator & your body.
The following importer is the responsible party.

Company Name: Fantasia Trading LLC
Address: 5350 Ontario Mills Pkwy, Suite 100, Ontario, CA 91764
Telephone: +1-800-988-7973

IC Statement

This device complies with RSS - 216 of Industry Canada. Operation is subject to the condition that this device does not cause harmful interference.
RSS-Gen Issue 5 March 2019
This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause interference.
(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.
Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
RF exposure statement:
The equipment complies with IC Radiation exposure limit set forth for uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator and your body.
This device complies with Industry Canada license - ICES-003. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference, and (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.
Déclaration d'Industrie Canada
Cet appareil est conforme à la norme RSS-216 d'Industrie Canada. Son utilisation est sujette aux conditions voulant que cet appareil ne cause aucune interférence nuisible.

RSS-Gen numéro 5 mars 2019

Cet appareil contient des émetteurs / récepteurs exemptés de licence conformes aux RSS (RSS) d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:

(1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences.
(2) Cet appareil doit accepter toutes les interférences, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Tout changement ou modification non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité pourrait annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'équipement.
Déclaration d'exposition RF:
L'équipement est conforme à la limite d'exposition aux radiations de la IC établie pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps.
Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

This digital apparatus complies with CAN ICES-003(B)/NMB-003(B).

Customer Service

DE: Kundenservice | **ES:** Servicio de atención al cliente
FR: Service client | **IT:** Servizio client
PT: Serviço de apoio ao cliente | **RU:** Обслуживание клиентов
TR: Müşteri Hizmetleri | **简中**: 客户服务
繁中: 客戶服務 | **JP:** カスタマーサポート | **KO:** 고객 서비스
HE: שירות לקוחות | **AR**: خدمة العملاء

18-Month Limited Warranty
DE: 18 Monate eingeschränkte Garantie*
ES: Garantía limitada de 18 meses*
FR: Garantie limitée de 18 mois*
IT: Garanzia limitata di 18 mesi*
PT: 18 meses de garantia limitada
RU: Ограниченная гарантия на 18 месяцев
TR: 18 aylık sınırlı Garanti
简中: 有限保修18 个月 | **繁中:** 18 個月有限保固
JP: 通常保証18ヶ月（延長あり）
KO: 18개월 제한 보증
HE: אחריות מוגבלת לממשך 18 חודשים
AR: ضمان محدود لمدة 18 شهرا

Lifetime Technical Support
JP: テクニカルサポート
DE: Technischer Support für die Produktlebensdauer
ES: Asistencia técnica de por vida
FR: Assistance technique à vie
IT: Supporto tecnico per l'intero ciclo di vita
PT: Suporte técnico ao longo da vida útil do produto.
RU: Техническая поддержка на весь срок эксплуатации
TR: Ömür Boyu Teknik Destek Hizmeti
简中: 终身技术支持 | **繁中:** 永久技術支援
KO: 평생 기술 지원
HE: תמיכה טכנית לכל החיים | **AR**: دعم تقني دائم

support@anker.com

(US) +1 (800) 988 7973 Mon-Fri 9:00 - 17:00 (PT)
(UK) +44 (0) 1604 936200 Mon-Fri 6:00 - 11:00 (GMT)
(DE) +49 (0) 69 9579 7960 Mo-Fr 6:00 - 11:00
（日本）03 4455 7823 月 - 金 9:00 - 17:00
（中国）+86 400 0550 036 周一至周五 9:00 - 17:30
+971 42463266 (Middle East & Africa) Sun-Thu 9:00 - 17:30 (GMT+4)
+971 8000320817 (UAE) Sun-Thu 9:00 - 17:30 (GMT+4)
+966 8008500030 (KSA) Sun-Thu 8:00 - 16:30 (GMT+3)
+965 22069086 (Kuwait) Sun-Thu 8:00 - 16:30 (GMT+3)
+20 8000000826 (Egypt) Sun-Thu 7:00 - 15:30 (GMT+2)

*EN: Please note that your rights under applicable law governing the sale of consumer goods remain unaffected by the warranties given in this Limited Warranty.

DE: Die gesetzlichen Gewährleistungspflichten bleiben von der beschränkten Herstellergarantie unberührt.

ES: Tenga en cuenta que los derechos que le conceden las leyes aplicables que rigen la venta de bienes de consumo no se ven afectados por las garantías que proporciona esta garantía limitada.

FR: Notez que vos droits dans le cadre de la législation régissant la vente de biens de consommation ne sont pas affectés par les garanties accordées dans cette garantie limitée.

IT: Si prega di notare che i diritti del cliente ai sensi della legge applicabile in materia di vendita di beni di consumo non sono influenzati dalle garanzie concesse dalla presente Garanzia limitata.